

RODIACUT 170-270 PRO



Bedienungsanleitung

Instructions for use

Instruction d'utilisation

Instrucciones de uso

Istruzioni d'uso

Gebruiksaanwijzing

Instruções de serviço

Brugsanvisning

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Instrukcja obsługi

Návod k používání

Kullanım kılavuzu

Kezelési útmutató

Navodilo za uporabo

инструкция за експлоатация

Οδηγίες χρήσεως

Инструкция по использованию



FF30170

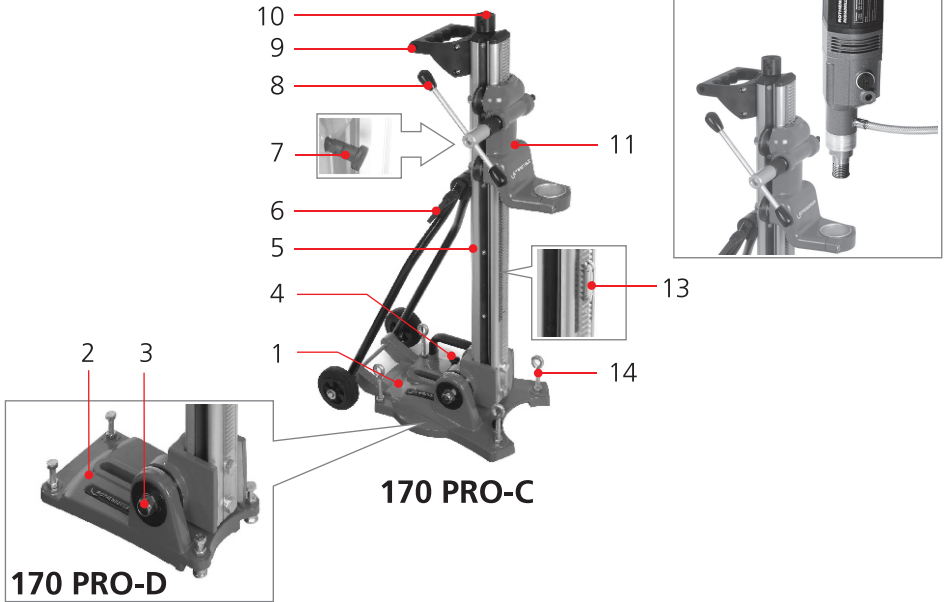
FF30171

FF30270

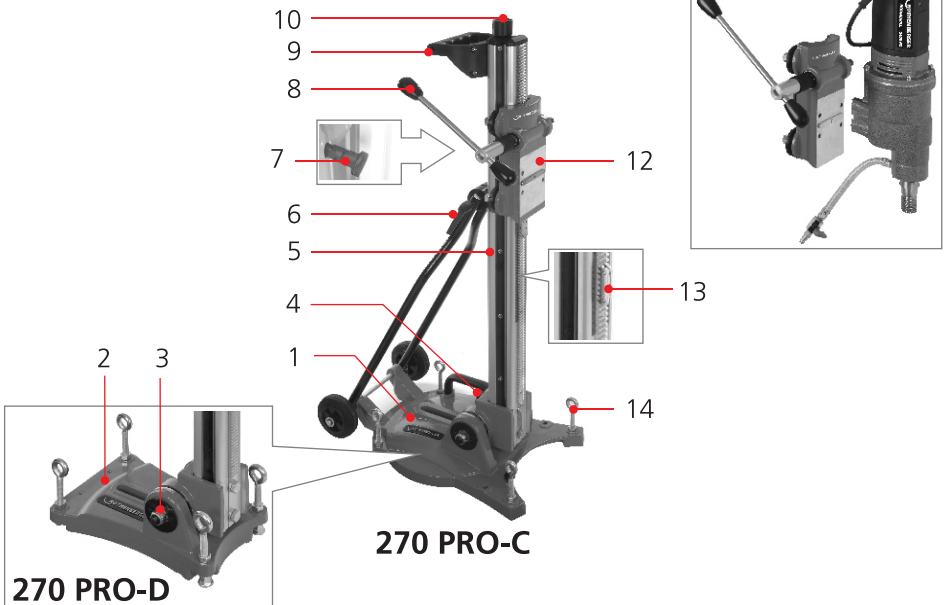
FF30271

A Overview

RODIACUT 170 PRO



RODIACUT 270 PRO



Intro

CE-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den angegebenen Normen und Richtlinien übereinstimmt.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We declare on our sole accountability that this product conforms to the standards and guidelines stated.

DECLARATION CE DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est conforme aux normes et directives indiquées.

DECLARACION DE CONFORMIDAD CE

Declaramos, bajo nuestra responsabilidad exclusiva, que este producto cumple con las normas y directivas mencionadas.

DICHARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Dichiariamo su nostra unica responsabilità, che questo prodotto è conforme alle norme ed alle direttive indicate.

EC-KONFORMITEITSVERKLARING

Wij verklaren in eigen verantwoordelijkheid dat dit product overeenstemt met de van toepassing zijnde normen en richtlijnen.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Declaramos, sob responsabilidade exclusiva, que o presente produto está conforme com as Normas e Directivas indicadas.

CE-KONFORMITETSERKLÆRING

Vi erklærer som eneansvarlig, at dette produkt er i overensstemmelse med anførte standarder, retningslinjer og direktiver.

CE-FÖRSÄKRAN

Vi försäkrar på eget ansvar att denna produkt uppfyller de angivna normerna och riktlinjerna.

CE-SAMSVARERKLÆRING

Vi erklærer på eget ansvar at dette produktet stemmer overens med de følgende normer eller normative dokumenter.

TODISTUS CE-STANDARDINMUKAISUUDESTA

Todistamme täten ja vastaamme yksin siitä, että tämä tuote on allalueteltujen standardien ja standardoimisasiakirjojen vaatimusten mukainen.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkt ten odpowiada wymaganiom następujących norm i dokumentów normatywnych.

CE-PROHLÁŠENÍ O SHODI

Se vši zodpovednosti prohlašujeme, že tento výrobek odpovídá následujícím normám a normativním dokumentům.

CE UYGUNLUK BEYANI

Tek sorumlu olarak bu ürünün yönetmelik hükümleri uyarınca aşağıdaki normlara ve norm dokümanlarına uygunluğunu beyan ederiz.

CE-AZONOSSÁGI NYILATKOZAT

Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy jelen termék megfelel a következő szabványoknak vagy szabványossági dokumentumoknak.

CE IZJAVA O SKLADNOSTI

V lastni odgovornosti izjavljamo, da je ta izdelek skladen z navedenimi normami in direktivami.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние най-отговорно декларираме, че този продукт съответства на зададените норми и предписания

ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ

Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι αυτό το προϊόν ανταποκρίνεται στα ακόλουθα πρότυπα ή έγγραφα τυποποίησης.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы заявляем что этот продукт соответствует следующим стандартам

 2006/42/ EG;
EN ISO 12100;
EN 614; GS-STE/13



ppa. Arnd Greiding
01.09.2008

Intro

DEUTSCH Bedienungsanleitung bitte lesen und aufbewahren! Nicht wegwerfen! Bei Schäden durch Bedienungsfehler erlischt die Garantie! Technische Änderungen vorbehalten!	Seite 3
ENGLISH Please read and retain these directions for use. Do not throw them away! The warranty does not cover damage caused by incorrect use of the equipment! Subject to technical modifications!	page 10
FRANÇAIS Lire attentivement le mode d'emploi et le ranger à un endroit sûr! Ne pas le jeter ! La garantie est annulée lors de dommages dus à une manipulation erronée ! Sous réserve de modifications techniques!	page 17
ESPAÑOL ¡Por favor, lea y conserve el manual de instrucciones! ¡No lo tire! ¡En caso de daños por errores de manejo, la garantía queda sin validez! Modificaciones técnicas reservadas!	página 24
ITALIANO Per favore leggere e conservare le istruzioni per l'uso! Non gettarle via! In caso di danni dovuti ad errori nell'uso, la garanzia si estingue! Ci si riservano modifiche tecniche!	pagina 31
NEDERLANDS Lees de handleiding zorgvuldig door en bewaar haar goed! Niet weggooiën! Bij schade door bedieningsfouten komt de garantieverlening te vervallen! Technische wijzigingen voorbehouden!	bladzijde 38
PORTUGUES Queiram ler e guardar o manual de instruções! Não deitar fora! Em caso de avarias por utilização incorrecta, extingue-se a garantia! Reservado o direito de alterações técnicas!	pagina 45
DANSK Læs betjeningsvejledningen, og gem den til senere brug! Smid den ikke ud! Skader, som måtte opstå som følge af betjeningsfejl, medfører, at garantien mister sin gyldighed! Ret til tekniske ændringer forbeholdes!	side 52
SVENSKA Läs igenom bruksanvisningen och förvara den väl! Kasta inte bort den! Garantin upphör om apparaten har använts eller betjänats på ett felaktigt sätt! Med reservation för tekniska ändringar!	sida 59
NORSK Les bruksanvisningen og oppbevar den ve! Ikke kast den! Oppstår skader på grunn av betjeningsfeil opphører garantiens gyldighet! Tekniske forandringer forbeholdes!	side 66
SUOMI Lue ja säilytä tämä käyttöohje! Älä heitä pois! Takuu ei kata käyttövirheistä aiheutuvia vahinkoja! Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään!	siivulta 73
POLSKI Instrukcję obsługi proszę przeczytać i przechować! Nie wyrzucać! Przy uszkodzeniach wynikających z błędów obsługi wygasa gwarancja! Zmiany techniczne zastrzeżone!	strony 80
ČESKY Návod k obsluze si prosím přečtete a uschovejte jej! Nevyhazujte jej! V případě poškození způsobeném chybou obsluhou zaniká záruka! Technické změny jsou vyhrazeny!	Stránky 87
TÜRKÇE Kullanım açıklamarını lütfen dikkatlice okuyunuz ve bir yerde muhafaza ediniz! Çöpe atmayınız! Kullanımında yapılan hatalar, garantinin silinmesine neden olur! Teknik değişiklikler yapma hakkımız saklıdır!	sayfa 94
MAGYAR Kérjük, olvassa el és őrizze meg a kezelési utasítást! Ne dobja el! A helytelen kezelésből származó károsodások esetén megszűnik a jótállás! Műszaki változtatások fenntartva!	oldaltól 101
SLOVENŠČINA Prosimo preberite in shranite navodilo za uporabo! Ne zavržite ga! Pri škodi zaradi napak pri upravljanju ugasne garancija! Pridržujemo si pravico do tehnicnih sprememb!	Stran 108
БЪЛГАРСКИ Прочетете внимателно и запазете инструкцията за експлоатация! Не я захвърляйте или унищожавайте! При настъпили дефекти вследствие на неправилно обслужване гаранцията отпада! Технически изменения по уреда са изключително в компетенцията на фирмата производител!	Страница 115
ΕΛΛΗΝΙΚΑ Οδηγίες χειρισμού παρακαλείσθε να τις διαβάσετε και να τις φυλάσσετε! Μην τις πετάξετε! Σε ζημιές από σφάλματα χειρισμού πταει να ισχύει η εγγύηση! Με επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές!	Σελίδα 122
РУССКИЙ Прочтите инструкцию по эксплуатации и сохраняйте её для дальнейшего использования! В случае поломки инструмента из-за несоблюдения инструкции клиент теряет право на обслуживание по гарантии! Возможны технические изменения!	Страница 129

Содержание	стр.	
1	Указания по обеспечению безопасности	130
1.1	Надлежащее использование	130
1.2	Общие указания по безопасности	130
1.3	Указания по технике безопасности	132
2	Технические характеристики	132
3	Принцип работы прибора	132
3.1	Обзор (рис. А)	132
3.2	Ввод в эксплуатацию	133
3.3	Возможности крепления	133
3.4	Обслуживание	134
4	Уход и обслуживание	135
5	Принадлежности	135
6	Утилизация	135

Специальные обозначения в этом документе



Опасность

Этот знак предупреждает о возможной травмоопасности.



Внимание

Этот знак предупреждает о травмоопасности или опасности для окружающей среды.



Необходимость действия

1.1 Надлежащее использование

Стойка сверлильного станка **RODIACUT 170 PRO-D/C** предназначена исключительно для сверления отверстий диаметром в 25 - 170 мм в бетоне, железобетоне, бетонных блоках и камне, а также кладке с помощью алмазных буровых коронок методом мокрого или сухого бурения.

Стойка сверлильного станка **RODIACUT 270 PRO-D/C** предназначена исключительно для сверления отверстий диаметром в 25 - 170 мм в бетоне, железобетоне, бетонных блоках и камне, а также кладке с помощью алмазных буровых коронок методом мокрого или сухого бурения.

Стойки сверлильного станка не предназначены для работы под водой или в воде. Любой вариант использования, выходящий за указанные пределы, а также несоблюдение инструкции по эксплуатации и/или условий технического обслуживания считаются использованием не по назначению. Производитель не несет ответственность за возникший из-за этого ущерб.

1.2 Общие указания по безопасности

ВНИМАНИЕ! Прочтите все указания. Ошибки при соблюдении приведенных ниже указаний могут привести к поражению электрическим током, пожару, и/или вызвать тяжелые травмы.

Использованное ниже понятие “электроинструмент” обозначает электрический инструмент с питанием от электрической сети (с кабелем питания) и аккумуляторный электроинструмент (без кабеля питания).

ЗАБОТЛИВО ХРАНИТЕ ЭТИ УКАЗАНИЯ.**1) Рабочее место**

- a) **Соблюдайте на Вашем рабочем месте чистоту и порядок.** Беспорядок на рабочем месте и его плохое освещение могут привести к несчастным случаям.
- b) **Не работайте с прибором во взрывоопасном окружении, в котором находятся горючие жидкости, газы или пыли.** При работе электроинструмент искрит и искры могут воспламенить пыль или пары.
- b) **Не допускайте детей и других лиц к Вашему рабочему месту при работе с электроинструментом.** При отвлечении другими лицами Вы можете потерять контроль над прибором.

2) Электрическая безопасность

- a) **Вилка подключения прибора должна отвечать штепсельной розетке. Не производите на вилке никаких изменений. Не применяйте штекерные адаптеры для приборов с защитным заземлением.** Подлиннные штекеры и соответствующие сетевые розетки снижают риск возникновения электрического удара.
- b) **Избегайте контакта с заземленными поверхностями, как-то трубами, системами отопления, плитами и холодильниками.** При соприкосновении с “землей” возникает повышенный риск электрошока.
- b) **Защищайте прибор от воздействий дождя и сырости.** Проникновение воды в электроприбор повышает риск электрического удара.
- г) **Не используйте кабель не по назначению и не носите за него прибор, не используйте его для подвешивания прибора или для вытягивания вилки из розетки. Оберегайте кабель от воздействий высоких температур, масла, острых кромок илидвигающихся частей прибора.** Поврежденный или запутанный кабель повышает риск электрического удара
- d) **При работе с электроинструментом под открытым небом используйте только такой удлинительный кабель, который допущен для наружного применения.** Использование допущенного для наружных работ удлинительного кабеля снижает риск электрического удара.

3) Безопасность людей

- a) **Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете и выполняйте работу с электроинструментом обдуманно. Не пользуйтесь прибором в усталом состоянии или если Вы находитесь под действием наркотиков, алкоголя или**

лекарств. Момент невнимательности при работе с прибором может привести к серьезным травмам.

- б) **Носите индивидуальные средства защиты и всегда защитные очки.** Индивидуальные средства защиты, применяемые в зависимости от вида и использования электроинструмента, как то пылезащитный респиратор, нескользящая обувь, защитный шлем, средства защиты слуха, сокращают риск травм.
 - в) **Избегайте случайного включения электроинструмента. Проверьте положение выключателя, он должен стоять в положении “Выкл.” перед тем как Вы вставите вилку в штепсельную розетку.** Если Вы при ношении прибора держите пальцы на выключателе или если Вы подключаете включенный прибор к электропитанию, то это может привести к несчастным случаям.
 - г) **Выньте инструменты для настройки и установки или гаечный ключ из прибора перед его включением.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части прибора, может привести к травмам.
 - д) **Не переоценивайте свои способности. Обеспечьте себе надежное и устойчивое положение, чтобы Вы в любой момент держали свое тело в равновесии.** В таком положении Вы сможете лучше держать под контролем прибор в неожиданных ситуациях.
 - е) **Носите подходящую рабочую одежду, прилегающую к телу и откажитесь от украшений.** Держите волосы, одежду и перчатки подальше от находящихся в движении частей прибора. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут быть захвачены находящимися в движении частями.
 - ж) **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств убедитесь в том, что они присоединены и правильно используются.** Использование этих устройств снижает опасность от воздействия пыли.
- 4) Бережное обращение с электроприборами и их использование**
- а) **Не перегружайте прибор. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент.** С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
 - б) **Не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем.** Электроинструмент, не поддающийся включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
 - в) **Выньте вилку из штепсельной розетки перед тем как Вы начнете выполнять настройку прибора, смену принадлежностей или перед уборкой Вашего рабочего места.** Эта мера предосторожности предотвращает случайный старт прибора.
 - г) **Неиспользуемый электроинструмент храните в недосягаемом для детей месте. Не позволяйте использовать прибор лицам, которые не ознакомлены с ним или не читали настоящих указаний.** Электроинструменты представляют собой опасность в руках неопытных лиц.
 - д) **Тщательно ухаживайте за Вашим прибором. Проверяйте безупречную функцию подвижных частей, легкость их хода, целостность всех частей и отсутствие повреждений, которые могли бы отрицательно повлиять на функционирование прибора. Сдайте поврежденные части прибора на ремонт до его использования.** Причины большого числа несчастных случаев вытекали из плохого обслуживания электроприбора.
 - е) **Держите в заточенном и чистом состоянии режущие инструменты.** Хорошо ухоженный режущий инструмент с острыми режущими кромками режет заклинивается и его легче вести.
 - ж) **Используйте электроинструменты, принадлежности, рабочий инструмент и т. п. в соответствии с настоящими указаниями и так, как это предписано для этого специального типа прибора. Учитывайте при этом рабочие условия и подлежащую выполнению работу.** Использование электроинструментов не по назначению может привести к опасным ситуациям
- 5) Сервис**
- Поручайте ремонт Вашего прибора только квалифицированному специальному персоналу при использовании подлинных запасных частей. Этим обеспечивается сохранение безопасности прибора.

1.3 Указания по технике безопасности

Отверстия, высверливаемые с помощью станка колонкового бурения, определяются исключительно заказчиком строительных работ. Ни сотрудники фирмы ROTHENBERGER, ни работающий на станке персонал не несут ответственности за ущерб, причиненный статическим характеристикам строения, а также возникший из-за этого косвенный ущерб.

Возможный ущерб от использования охлаждающей воды необходимо по возможности исключить в первую очередь. Во время согласования с руководством стройки необходимо определить необходимые контрмеры. Ни сотрудники фирмы ROTHENBERGER, ни работающий на станке персонал не несут ответственности за скрытый ущерб, причиненный водой (полости, стыки, разрывы, невидимые трубы и т.п.).

Не оставляйте вставленным какие-либо инструменты во время монтажа стойки сверлильного станка/электродрели!

Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты: защитной обувью, защитными перчатками, средствами защиты органов слуха, респиратором!

Надевайте плотно облегающую одежду, снимите украшения и завяжите или покройте длинные волосы.

Во время процесса бурения уровень шума превышает 90 дБ. По этой причине настоятельно рекомендуется надевать соответствующие средства защиты органов слуха. **Несоблюдение этих требований может повлечь за собой значительное повреждение слуха!**

Во время процесса бурения работающий на станке персонал должен внимательно следить за сверлильным станком. При появлении первых признаков возможной неисправности (например, отсутствие охлаждающей воды, ослабившаяся стойка станка, блокировка буровой коронки и т.п.) необходимо сразу же отключить двигатель. Работу можно продолжить только после устранения причины неисправности.

Колонковые скважины в перекрытиях с расположенными под ними помещениями представляют собой высокую степень риска. После просверливания перекрытия существует опасность того, что буровые коронки могут сорваться. В данном случае необходимо предпринять соответствующие контрмеры (например, обезопасить или перекрыть участки, снимать буровые коронки вверх):

ОГРАЖДЕНИЕ СТРОЙПЛОЩАДКИ

2 Технические характеристики

	170 PRO D	170 PRO C	270 PRO D	270 PRO C
Размер (В x Ш x Г) в мм	315x180x900	470x300x915	330x220x1070	520x330x1070
Ход	535	535	580	580
Макс. диаметр бурения.	170	170	270	270
Крепление подкосами	нет	да	да	да
Вес кг	12,8	13,1	16,5	16,8
Размер усадки дюбеля	260мм	260мм	295мм	295мм



3 Принцип работы прибора

3.1 Обзор (рис. А)

1	Опорная плита Combi	8	Рычаг подающего механизма
2	Опорная плита под дюбель	9	Рукоятка
3	Шестигранная гайка	10	Распорная головка
4	Кнопка выпуска воздуха	11	Унифицированный механизм подачи 170 PRO
5	Буровая колонна	12	Унифицированный механизм подачи 270 PRO
6	Откидная рукоятка зажима	13	Магнитный упор ограничения глубины
7	Фиксация подающего механизма	14	Рым-болты

Так как система состоит из соответствующих друг другу компонентов, используйте исключительно оригинальные запасные части, принадлежности и алмазные коронки ROTHENBERGER, чтобы всегда обеспечивать оптимальную работоспособность прибора.

3.2 Ввод в эксплуатацию

Позиционирование:

! Обратите внимание на положение рым-болтов (14)! Рым-болты не должны выступать над нижним краем опорной плиты!

- Измерить отверстие для сверления и отметить центр отверстия. **Степень усадки дюбеля см. в технических характеристиках!**
- Юстировка и крепление опорной плиты.
Соответствующие оптимальные возможности крепления зависят от условий строительной площадки. (см. возможности крепления п. 3.3)

Вы достигните завершающего точного центрирования или юстировки стойки для сверления, затянув 4 рым-болта (14).



Перед каждой эксплуатацией удостоверьтесь, что стойка для сверления прочно зафиксирована и не шатается!

3.3 Возможности крепления

Дюбельное крепление в бетоне или кирпичной кладке

- Замерить и просверлить крепежное отверстие для дюбельного крепления.

	Диаметр в мм	Глубина в мм
Бетон (Арт. № FF35120)	15 мм	65 мм
Кирпичная кладка (Арт. № FF35121)	20 мм	85 мм

- Тщательно очистить отверстие от сверильной муки.
- Вставить распорный дюбель для бетона или кирпичной кладки (пригоден к использованию до 5 раз)

Набор для бетона: Рифленный анкер винтить в дюбель, надеть стойку сверильного станка и крепко затянуть с помощью подкладной образной шайбы и гайки.

Набор для кирпичной кладки: Рифленный анкер с подкладной шайбой и установленной гайкой винтить в анкер. Гайку затянуть гаечным ключом с открытым зевом. Надеть стойку сверильного станка и крепко затянуть с помощью подкладной шайбы и гайки

- Надеть основание и закрепить с помощью подкладной шайбы и гайки-барашка

Крепление при помощи вакуумного набора с вакуумным насосом (только с основанием Combi!)

- Кольцо из губчатой резины вставить во встроенный паз плиты основания Combi (1).
- Вакуумный набор посредством быстроразъемной муфты подключить к вакуумному насосу.
- Подключить вакуумный насос к электросети и включить его.
- Позиционировать плиту основания Combi (1) и вставить вакуумный штуцер при помощи 3-ходового шарового крана в продольный паз плиты основания.
- Сильно нажать и перевести Т-образную рукоятку шарового крана, одновременно нажимая на поверхность плиты основания.

Для перемещения стойки для сверления по основанию нажмите кнопку отсоса воздуха (4) на опорной плите.

Макс. диапазон сверления посредством вакуумной техники:

горизонтальный Ø 150 мм вертикальный Ø 250 мм



Вакуумную технику использовать только на гладком основании, так как только в этом случае может быть произведено достаточно вакуума. **Не использовать для всасывания на штукатурке!** Возможно разъединение стены и стойки.

При перебоях в подаче электроэнергии резервный котел вакуумного насоса RODIA-VAC обеспечивает присасывание машины к поверхности еще в течение прим. 1-2 минут. Этот промежуток времени сильно зависит от герметичности системы и характеристик основания.

Во время сверления постоянно перепроверять вакуумное давление. Давление не должно опускаться ниже, чем **0,8 бар!**



При перебоях в подаче электропитания незамедлительно убрать машину от стены. Опасность падения машины! Снятие вакуума! Работать только при небольшом давлении подачи!



Прочтите и усвойте прилагаемое руководство по эксплуатации к вакуумному насосу!

Зажатие посредством быстрозажимной опоры (Арт. № FF35015)

→ Выровнять стойку для сверления и вставить быстрозажимную опору в плиту основания.

→ Вывести быстрозажимные опоры и зажать стойку.

Минимальная высота помещения: прибл. 1,7 м

Макс. высота помещения: прибл. 3,0 м



Указание: Для предотвращения повреждений потолка или стен быстрозажимными опорами проложите между окончанием колонок и потолком деревянные прокладки или что-либо похожее, чтобы распределить давление прижима на большую поверхность.



Прочтите и усвойте прилагаемое руководство по эксплуатации для быстрозажимных опор!

Распорка с помощью распорной головки

→ Установить необходимую распорку между распорной головкой (10) и стеной/перекрытием.

→ Вывернуть распорную головку и зажать с ее помощью стойку сверлильного станка.



Указание: Во избежание повреждений, вызванных распоркой, на перекрытиях или стенах, проложите между концом колонны и перекрытием для распределения давления на большую площадь кусок дерева или что-то похожее.

3.4 Обслуживание

Установка угла сверления:

→ Ослабить шестигранные гайки SW24 (3) и откидную рукоятку зажима (6) установить буровую колонну (5) на нужный угол (-15 -0- 45°).

→ Снова затянуть шестигранные гайки и откидную рукоятку зажима.



При затягивании шестигранных гаек обращайтесь внимание на то, чтобы зубчатое зацепление опорной плиты вошло в зубчатое зацепление буровой колонны с геометрическим замыканием!

Установку для алмазного сверления ввести в эксплуатацию RODIACUT 170 PRO



Защитить механизм подачи от несанкционированного использования! При помощи стопорной кнопки (7) зафиксировать механизм подачи!

→ Двигатель сверху вставить в зажим стойки для сверления и закрепить при помощи болтов.

→ Для извлечения выполнить действия в обратной последовательности

Установку для алмазного сверления ввести в эксплуатацию RODIACUT 270 PRO:

→ Ослабить фиксацию (7) и извлечь унифицированный механизм передачи (12) из буровой колонны (5)

→ Закрепить двигатель с помощью прилагаемых болтов на унифицированном механизме передачи (12).



Обратить внимание на правильное расположение паза для призматической шпонки и отверстий!

→ Вставить унифицированный механизм передачи с двигателем на буровую колонку (5) и зафиксировать с помощью фиксирующего устройства (7).

→ Для извлечения выполнить действия в обратной последовательности

Регулировка магнитного упора ограничения глубины (13):

- ➔ Вставить магнитный упор ограничения глубины (13) на нужную глубину бурения на зубчатое зацепление буровой колонны.

Глубина бурения = расстояние между нижним краем подающего механизма и верхним краем упора ограничения глубины.

Сверление:

! Прочтите и усвойте руководство по эксплуатации к сверлильному двигателю!

- ➔ Открыть водопроводный кран и включить пылесос.
(Необходимо, по меньшей мере, такое давление воды, чтобы образующийся шлам от сверления вытаскивался из отверстия (**max. 4 bar!**))
- ➔ Ослабить фиксацию (7) механизма подачи и посредством маховика (8) отрегулировать сверлильную установку до желаемой глубины сверления.
- ➔ Выключить двигатель и проворачивать до тех пор, пока коронка не станет полностью видна.

! Если покажутся скобы, запустите двигатель на низких оборотах под охлаждающей водой и затяните буровую коронку!

! При необходимости повторите данную процедуру или поверните буровую коронку с помощью вилочного ключа SW 41. **Внимание: выключите переключатель PRCD!**

4 Уход и обслуживание

Работы по уходу, техническому обслуживанию и чистке можно проводить только при отключенной установке.

Наилучшими мерами для поддержания установки в исправном состоянии являются ежедневное удаление мусора, пыли и грязи. Особое внимание следует обратить на направляющие колонны и направляющие скольжения, а также на зубчатую рейку и шестерни подающего механизма. Шпиндель после чистки следует слегка смазать.

Необходимо регулярно проверять направляющие скольжения на наличие зазора и при необходимости отрегулировать.

Не смазывать буровые колонки и зубчатую рейку густой смазкой, так как густая смазка с прилипшей к ней грязью значительно повышает износ, как абразивная паста!

Ежедневно чистить и обеспечивать легкость хода регулировочных винтов основания.

Важно! Все работы по техническому обслуживанию и ремонту могут осуществляться только квалифицированным персоналом.

5 Принадлежности

Необходимые принадлежности и форму заказа см. на странице 136.

6 Утилизация

Части прибора являются вторичным сырьем и могут быть отправлены на повторную переработку. Для этого в Вашем распоряжении имеются допущенные и сертифицированные утилизационные предприятия. Для экологичной утилизации частей, которые не могут быть переработаны (например, электронные части) проконсультируйтесь, пожалуйста, в Вашем компетентном ведомстве по утилизации отходов.

Только для стран ЕС:



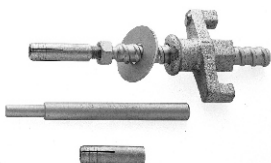
Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор! Согласно Европейской Директиве 2002/96/EG об использовании старых электроприборов и электронного оборудования и ее реализации в национальном праве ставшие непригодными к использованию электроинструменты надлежит собирать отдельно и подвергать экологичному повторному использованию.

OPTIONAL

FF35015



FF35120



FF35121



FF35200



FF35710

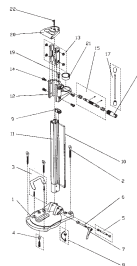
170 PRO-C

FF35740

270 PRO-C



www.rothenberger.com



www.rothenberger.com

